

## بررسی ماهیت و مبانی فقهی حقوقی وجه التزام

دکتر رضا رنجبر<sup>۱</sup>

اسماعیل سالاری پور<sup>۲</sup>

### چکیده

در تمام نظامهای حقوقی وجه التزام نهادی شناخته شده است، برخلاف نظامهای تابع نظام رومی ژرمن که در آنها وجه التزام دارای سوابقی کهن و به این لحاظ این نهاد به صورت نظریهای مدون درآمده است، در حقوق اسلامی وجه التزام نظریهای مدون نیست، بلکه در هنگام نگارش قانون مدنی ماده ۱۵۲ از ماده ۲۳۰ قانون مدنی فرانسه اقتباس شده است و علیرغم اینکه قانون مدنی فرانسه، در جهت اصلاح و بهبود این نهاد، بارها مورد اصلاح قرار گرفته است، ماده ۲۳۰ قانون مدنی که تنها ماده ۱۵۲ از ماده ۲۳۰ قانون مدنی فرانسه اقتباس شده است و به این لحاظ ماهیت و آثار آن، هم چنان راجع به وجه التزام است از آن‌مان تغییری ننموده است و به این لحاظ ماهیت و آثار آن، هم در حاله‌ای از ابهام قرار دارد.

لذا بررسی ماهیت و آثار وجه التزام، در حقوق ایران با نگاهی مقایسه‌ای به حقوق کشورهای خاستگاه نظریه خالی از لطف و اثر نخواهد بود.

**واژگان کلیدی:** وجه التزام، تضمین جبران خسارت، نظام رومی- ژرمن و نظام اسلامی.

### مقدمه

<sup>۱</sup>- استادیار دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد تبریز

<sup>۲</sup>- دانشجوی دکترا، رشته حقوق خصوصی دانشگاه آزاد اسلامی واحد تبریز

طرفین یک قرارداد می توانند قبل از نقض قرارداد میزان خسارت و نحوه جبران خسارت را معین نمایند. این موضوع در ماده ۲۳۰ ق.م به نحو اجمالی بیان شده است اما قانونگذار تعریف صریحی از وجه التزام ننموده است . علمای حقوق در تعریف آن گفته اند: «مبلغی است که متعاقدين در حین عقد به عنوان میزان خسارت محتمل الوقوع ناشی از عدم اجراء یا ناشی از تأخیر در اجرا تعهد پیش بینی کرده و مورد توافق قرار می دهند.» (جعفری لنگرودی، ۱۳۵۷، ج ۱، ص ۸۷)

در این تعریف به تبعیت از ماده ۲۳۰ ق.م توافق در مورد خسارت را محدود به حین عقد یا ضمن عقد نموده است که قابل انتقاد می باشد چرا که ضرورتی ندارد تعیین وجه التزام در خود قرارداد باشد و طرفین مدتها پس از انعقاد قرارداد نیز می توانند در مورد خسارت عدم اجرا و نقض عهد توافق نمایند که این مورد تأیید نویسنده مذکور نیز هست چرا که در جای دیگری بیان نموده اند: «وجه التزام مبلغی است که طرفین قرارداد پیش از وقوع خسارت ناشی از عدم اجرا یا تأخیر اجرای آن به موجب توافق معین می کنند» (جعفری لنگرودی، ترمینولوژی حقوق، ش ۵۹۳۴، ص ۷۳۹).

برخی نیز با تعبیر شرط کیفری (Penal clause) بیان داشته اند: «توافقی است که به موجب آن دو طرف میزان خسارتی را که در صورت عدم اجرای نامشروع قرارداد بطور مقطوع باشد پرداخته شود از پیش معین می سازند». (کاتوزیان، ۱۳۷۴، ش ۳۶۰، ص ۵۷۰) تعبیر شرط کیفری که به تبعیت از حقوق اروپایی استعمال شده بیانگر جنبه تضمینی و تنبیهی وجه التزام می باشد که در مباحث بعدی بیشتر به آن خواهیم پرداخت ولیکن تعریف ذکر شده در فوق بیشتر جنبه مقطوع نمودن خسارت را مورد نظر قرار داده است.

یکی از نکات قابل توجه در تعاریف وجه التزام و همچنین ماده ۲۳۰ ق.م. این است که موضوع وجه التزام را وجه نقد دانسته اند ولی به نظر می رسد این امر از باب غلبه باشد و اشکالی ندارد که وجه التزام غیر از وجه نقد باشد مثلاً در قراردادی که میان الف و ب جهت ساختن یک آپارتمان منعقد می گردد طرفین توافق نمایند که در صورت عدم انجام تعهد از سوی پیمانکار و یا تأخیر در اجرای آن یا انجام کار به طور معیوب وغیر از آنچه توافق شده، وی مؤظف به انتقال زمین پلاک معین خود به عنوان وجه التزام به کارفرما باشد. در حقوق آلمان نیز به این امر صریحاً اشاره شده و ماده ۳۴۲ ق.م. المان بیان می دارد که «اگر کاری غیر از پرداخت مبلغی پول موضوع وجه التزام باشد مقررات مواد ۳۴۱ تا ۳۳۹ قابل اجرا است». در حقوق فرانسه نیز ماده ۱۲۲۶ مقرر می دارد شرط وجه التزام «شرطی است که به موجب آن شخصی جهت تضمین اجرای یک قرارداد متعهد به چیزی در صورت عدم اجرای آن می باشد».

(شعاریان ستاری، ۱۳۷۷، پایان نامه، ص ۳۲ و ۳۳). و وجه التزام را محدود به وجه نقد نکرده است.

در حقوق انگلستان در تعریف وجه التزام گفته شده است: «مبلغی است که طرفین توافق می کنند به عنوان غرامت به هنگام نقض قرارداد پرداخت شود و چنین فرض می شود که مبلغ مورد توافق بدون توجه به خسارت واقعی متحمله قابل وصول می باشد». (همان). این تعریف در واقع damages liquidate را در بر میگیرد که نمایانگر یک تضمین صادقانه و پیش‌پیش از میزان ضرر می باشد و نافذ می باشد. بر عکس، در صورتی که مبلغ تعیین شده در قرارداد بیشتر ماهیت یک تهدید را داشته باشد که همواره بر روی سر طرف دیگر قرار دارد تا وی را مجبور به اجرا نماید این را «تبیه یا مجازات» می دانند که قابل اجرا نیست. (داکسبری، ۱۳۷۷، ص ۲۱۶).

لازم به ذکر است که حقوق دانان عرب از وجه التزام با عبارت "التفويض الاتفاقى" یاد کرده اند.

### پیشینه تاریخی موضوع

مبنای تاریخی وجه التزام در فرانسه را باید در حقوق رم و حقوق مسیحی جستجو کرد در حقوق رم وجه التزام صرفاً جنبه تنبیه متعهد را داشت. تعهد بدھکار به صورت شرطی گنجانیده می شد که به موجب آن هرگاه بدھکار به تعهد خود عمل نمی نمود می بایست مبلغی به عنوان جریمه پرداخت نماید. این شرط که به stipulatio poenae تعهدش قانوناً ممکن نبود شرط پرداخت وجه التزام در واقع تعهد اصلی بدھکار بود. خصیصه صرفاً تنبیه شرط دو نتیجه داشت؛ اول: پرداخت وجه التزام در صورت عدم انجام تعهد. دوم: هرگاه میزان خسارات واردہ بیش از وجه التزام بود متعهد باید آنرا جبران می کرد.

بعدها شرط تغییر یافت و بدھکار مکلف به انجام دو تعهد گردید: یکی تعهد اصلی و دیگری تعهد فرعی(پرداخت مبلغ وجه التزام) شرط هم جنبه تضمینی وهم جنبه تعیین مقطوع خسارت را داشت و متعهده در انتخاب یکی از آن دو آزاد بود، در حقوق مسیحی در قرون وسطی این شرط برای فرار از قوانین مذهبی که ریاخواری را ممنوع می کرد بود (اسکینی، ۱۳۶۷، ش. ۹، ص. ۵۱..).

پوتیه در کتاب تعهدات خود موضوع وجه التزام را عبارت می داند از جبران خسارت متعهده از عدم انجام تعهد، به همین دلیل مبلغ آنرا قابل تغییر می داند.

نویسنده‌گان قانون مدنی فرانسه در ماده ۱۱۵۲ ق.م برخلاف نظر پوتیه وجه التزام را غیر قابل تغییر اعلام نمودند. ماده ۲۳۰ ق.م ما نیز در واقع به تبعیت از ماده ۱۱۵۲ نوشتۀ شده است ولی سوءاستفاده‌هایی که از این قانون به عمل آمد موجب شد تا در سال ۱۹۷۵ مبلغ وجه التزام را قابل تعديل اعلام نمایند. (همان، ص ۵۳).

در قرون وسطی در انگلستان یکی از روش‌های تضمین اجرای قرارداد استفاده از ضمانت نامه پرداخت جریمه (Penal Bond) بود مبلغ ضمانت نامه رقم بالایی بود ویک وسیله قوی برای اجرای قرارداد، بعلت گزاف بودن مبلغ، قضات اجرای آنرا برای معهد ناعادلانه می‌دانستند. ضمانت نامه‌ها اگر چه بوسیله دادگاه‌های کامن لا مورد تأیید و حمایت قرار می‌گرفت ولی انصاف اقامه دعوای به استناد چنین ضمانت نامه‌ای را منع می‌نمود واستدلال می‌کرد «اصفات استفاده از جریمه را در جایی که غرامت می‌تواند بکار گرفته شود مجاز نمی‌دارد».

در ارتباط با اختلاف نظرهای موجود دادگاه‌ها نهایتاً چنین نتیجه گرفتند که اجرای چنین شروطی در صورتی که مبلغ مندرج در آن تناسب معقولی با زیانهای احتمالی داشته باشد مجاز است و Penalty Clause بی اعتبار تلقی گردید

(Treitel, the law of contract, p.169. & Cheshire&Fifeat, the law of contract, p.602)

### ۱- مبانی فقهی وجه التزام

برخلاف اکثر مباحث حقوق مدنی که دارای مبانی فقهی می‌باشد و در فقه امامیه نظرات مختلفی در مورد آنها ارائه شده در خصوص این موضوع کمتر بحث شده و اگر وجه التزام را آنطور که در ماده ۲۳۰ ق.م نیز بیان شده محدود به تخلف از قرارداد و نقض عهد نمائیم باید گفت هیچ گونه سابقه فقهی برای آن وجود ندارد. البته بیان نکردن این موضوع در فقه به معنی غیر شرعی بودن و بطلان آن نیست و مواردی

وجود دارد که با استفاده از آن می توان برای وجه التزام مبنای فقهی هم در نظر گرفت از جمله همانطور که برخی از نویسندها بیان کرده اند ماده ۷۴۱ ق.م در مورد عقد کفالت از فقه امامیه گرفته شده و مستند به دو حدیث می باشد. (لنگرودی، ۱۳۵۷، ش ۱۰۴، ص ۸۸۶ و ۱۰۳) در این ماده بیان شده ((اگر کفیل متلزم شده باشد در صورت عدم احضار مکفول مالی بدهد باید به نحوی که متلزم شده عمل نماید)) یعنی وجه التزام برای عدم انجام تعهد معین شده است.

همچنین سوال و جوابی از یکی از فقهاء نقل شده است که بی ارتباط با موضوع نمی باشد بدین نحو که سوال شده «در ضمن عقد لازم شرط می کند هرگاه مستحق للغير برآید مبیعی که به او منتقل شده الی پنجاه سال پنجاه تومان مثلاً مشغول الذمه باشد از برای مشتری و مجاناً به او بدهد. آیا با ظهور استحقاق غیر مشروط عليه مشغول الذمه می شود یا خیر؟»

جواب «بلی، ظاهر صحت شرط مذکور است». (طباطبائی یزدی، ۱۳۴۰، ص ۱۴۶.) دکتر لنگرودی شرط مذکور را از مصاديق بارز شرط وجه التزام دانسته اند. (جعفری لنگرودی، حقوق تعهدات، ج ۱، ص ۳۱۵)

با وجود این با تبع در متون فقهی می توان مبانی فقهی زیر را برای وجه التزام در نظر گرفت:

#### الف) قاعده تسلیط

مطابق قاعده الناس مسلطون علی اموالهم در صورتی که مخالف قانون و شرع نباشد هر گونه تصرفی که بخواهد در مال خود بکند و آن را در هر طریقی که صلاح می داند مصرف کند و لذا طرفین قراردادها می توانند هر شرط صحیحی را که متعلق آن مال و دارایی شان باشد، همانند شرط وجه التزام ، در قرارداد خود بگنجانند.

## ب) اصل صحت

مطابق این اصل تمام عقود و ایقاعات در هنگام شک و تردید در بطلان و صحت شان ، حمل به صحت می شوند مگر اینکه بطلان آن اثبات شود. صحت یک حکم وضعی است که آثار و نتایج عملی بر آن مترتب است.

اصل صحت با این معنا و مفهوم دقیقاً موید صحت وجه التزام و اعتار آن است. هر کس که مدعی بطلان آن باشد موظف به اقامه دلیل است. ماده ۲۲۳ ق.م نیز بیانگر همین مطلب است.

## ج) قاعده شروط (المؤمنون عند شروطهم)

با توجه به اینکه شرط وجه التزام یک تعهد تبعی و شرط ضمن عقد می باشد، قاعده شروط و ادله الزام آور آن مهمترین مستند فقهی وجه التزام می باشد. تا زمانی که بطلان شرط وجه التزام به دلیل نامشروع، خلاف مقتضای ذات عقد و لغو بودن اثبات نگردیده باید به چنین شرطی وفا نمود.

## ۵) سیوه عقلا

سیره قطعی جاری بین مردم اعم از عوام و خواص در گذشته و حال این است که هر قرارداد و معامله ای که جنبه عقلایی دارد و با اصول کلی شرع و شرایط عمومی صحت معاملات منافات ندارد، منعقد می کنند و آن را صحیح تلقی می کنند. بنای آنها در این مسئله حیلت و جواز این گونه قراردادها و معاملات است. از طرفی آنان بخاطر مبالغات و بی اعتنایی نیز این عمل را انجام نمی دهند، در عین حال که از سوی شارع مقدس ردع و منعی برای این گونه معاملات عقلایی وارد نشده است. نمونه این گونه معاملات، عقد بیع است که هم اکنون در کلیه کشورهای جهان و در انواع و اقسام مختلف جاری و مورد عمل است. در ارتباط با این گونه معاملات

هیچگونه ردیعی از سوی شارع مقدس وارد نشده است و برای مثال مواردی که برای بیمه اشکال شده است در تطبیق این عقد بر عقودی است که مشتمل بر جهل در عوضین است. در عین حال که اکثریت جامعه این تطبیق را صحیح نمی دانند. خلاصه آنکه بنا و عرف عقلا بر صحت و لزوم معاملات عقلایی اعم از معین و نامعین ناشی از طبع و هویت اولیه آنهاست (الزم و پاییندی به تعهدات) نه حکمی خارج از معاملات که شرع آن را ایجاد کرده باشد.

#### وجه التزام وشروط مشابه

گاهی طرفین قرارداد میزان مسؤولیت را در صورت ورود خسارت محدود می کنند یا شرط می نمایند که در صورت ورود خسارت، طرف مقابل معاف از مسؤولیت باشد یا مبلغی تحت عنوان بیعانه به فروشنده پرداخت می گردد که وجوده تشابه و تمایزی با وجه التزام دارند ولازم است مورد بررسی و تمیز قرار گیرند.

#### اول: وجه التزام وشرط محدودکننده یا معاف کننده مسؤولیت

در شرط محدودکننده مسؤولیت طرفین توافق می نمایند که مسؤولیت شخص محدود به مبلغ مشخصی باشد یعنی اگر بیش از مبلغ معین شده خسارت وارد شود طرف مسؤولیتی در قبال مبلغ اضافی ندارد، در وجه التزام نیز مطابق ماده ۲۳۰ ق.م در صورتی که خسارت وارده بیش از مبلغ وجه التزام باشد قاضی حق ندارد به بیش از مبلغ وجه التزام حکم دهد. لیکن علی رغم این تشابه تفاوت‌های چندانی میان ایندو وجود دارد:

اولاً: در شرط محدود کننده مسؤولیت، باید ورود خسارت اثبات شود (کاتوزیان، ۱۳۷۶، ج ۴، ش ۸۳۷) یعنی در صورتی وجه به شخص پرداخت می شود که او ثابت نماید ضرری بر او وارد شده ولیکن در وجه التزام در تمام نظامهای حقوقی

پذیرفته شده است که نیازی به اثبات ورود خسارت نیست و صرف اثبات تخلف از قرارداد مجوز دریافت آن می باشد.

ثانیاً: در شرط وجه التزام امکان انتفاع متعهدله از شرط وجود دارد ولی حتمی نیست چرا که ممکن است میزان خسارت واقعی بیش از وجه التزام باشد اما در شرط محدودکننده مسؤولیت مدیون از آن متتفع می گردد.

ثالثاً: در صورتی که تقصیر عمدى یا سنگین در میان باشد شرط محدود کننده نافذنیست ولی اگر وجه التزام مقرر شده باشد حتی اگر طرف عمدًا از تعهد خود تخلف نموده باشد باز وجه التزام نافذ است.

رابعاً: گفته شده است شرط وجه التزام می تواند برای یک طرف یا طرفین مقرر شود ولی شرط محدودکننده تنها برای مدیون مقرر می شود (Treitel, op.cit,p.104) این گفته قابل انتقاد به نظر می رسد چراکه در جایی که شخص متعهدله محسوب می گردد و هیچ گونه تعهدی بر عهده ندارد تصور وجه التزام به ضرر او ممکن نیست چرا که وجه التزام در جایی پرداخت می گردد که حداقل نقض عهدهی صورت گرفته باشد. همچنین در برخی نظامهای حقوقی مطالبه خسارت زاید بر وجه التزام در صورت اثبات آن مجاز است در حالی که در شرط محدود کننده حتی با اثبات ورود خسارت بیشتر نمی توان آنرا مطالبه کرد.

در ارتباط با شرط عدم مسؤولیت وجه التزام باید گفت شرط عدم مسؤولیت سبب می شود که شخص بطور کلی از مسؤولیت معاف گردد یعنی و لو اینکه طرف مقابل ثابت نماید در اثر فعل طرف دیگر عقد زیانی به او وارد شده باوجود این شرط در قرارداد وی از جبران خسارت معاف است همانطور که گفته

شده (کاتوزیان، همان، ش، ۸۴۱، ص ۳۲۵) این شرط در دو صورت باطل است و موجب معافیت نیست یکی مربوط به مسؤولیت ناشی از صدمه های بدنی ولطمہ به حقوق مربوط به شخصیت و دیگری در جایی است که اضرا به عمد صورت گیرد. در وجه التزام مبلغی برای تخلف از تعهد معین گردیده واز این جهت با عدم مسؤولیت متفاوت می باشد متنها طرفین می توانند با قراردادن وجه التزام کم عملاً از مزایای شرط عدم مسؤولیت برخوردار شوند بدون اینکه ضوابط شرط عدم مسؤولیت را رعایت کنند و انگهی در حقوق ما وجه التزام شناخته شده تر و قابل اجراتر است تا شرط عدم مسؤولیت که ممکن است با توجیهاتی رأی به بطلان آن داده شود ولذا می توان با استفاده از وجه التزام سبک به نتایج شرط عدم مسؤولیت دست یافت.

نکته قابل توجهی که وجود دارد این است که در صورتی که مبلغ وجه التزام با خسارات واقعی چندان نامتناسب باشد و به نظر مسخره و بی معنی بیاید، در واقع مسؤولیت قراردادی را حذف می کند و تابع قواعد حاکم بر شرط عدم مسؤولیت است. (همان، ص ۲۴۴).

#### دوم: وجه التزام و بیعانه

در مواردی قبل از اجرای تعهد اصلی مبلغی پیشایش به طرف قرارداد (عمولاً فروشنده) پرداخت می گردد چنین پرداختی که بیشتر در قراردادهای بیع (خصوصاً غیر منقول) صورت می گیرد گاهی به عنوان بیعانه و گاهی پیش پرداخت تلقی می شود. در واقع پولی است که خریدار در موقع معامله به فروشنده می دهد تا پس از تحويل گرفتن کالا باقی پول را بدهد. در صورتی که طرفین معین نموده باشند که در صورت عدم اجرای تعهد اصلی یا تحويل کالا بیعانه چه می شود به همان نحو عمل می گردد ولی اگر معین نکرده باشند چه باید کرد؟

اگر گیرنده بیانه(بایع) قرارداد را نقض کند بی شک باید وجه را پس بدهد ولی اگر طرف مقابل آنرا نقض کند باید دید قصد طرفین از دادن بیانه چیست. آیا جهت تضمین اجرای قرارداد ، تعهد بوده یا اینکه تعهدی در عرض تعهد اصلی که شخص در انتخاب یکی از آندو(دادن بیانه یا انجام تعهد) مختار می باشد. در صورت اول در واقع نوعی وجه التزام می باشد.

در پیش پرداخت اصل بر این است که قابل استرداد است زیرا معمولاً جزئی از ثمن می باشد برخی از حقوقدانان معتقدند که بر طبق قاعده حقوقی به هنگام انحلال معامله بایستی بیانه به مشتری مسترد شود، اگر چه مشتری در موعد مقرر بقیه ثمن را تأديه ننموده باشد(امامی، ۱۳۶۶، ج ۱، ص ۴۵۵. کاتوزیان، ۱۳۷۶، ج ۱، ش ۲۲۰، ص ۳۹۰).

لیکن هرگاه بایع ثابت نماید که قصد طرفین از دادن بیانه این بوده است که در صورت عدم تأديه بقیه ثمن در موعد مقرر، بیع منحل شود و بیانه مجاناً به وی تعلق گیرد چنین قصدی معتبر است.

### سوم: وجه التزام و بیع اربون

در بیان مبنای فقهی "وجه التزام"، به نوعی بیع، مشهور به بیع اربون در فقه نیز اشاره شده که دلالت بر وجود وجه التزام و در نتیجه پذیرفته شدن آن در فقه دارد(محقق داماد، ۱۳۸۸، ص ۴۸۲). بعضی معتقدند که نمونه فقهی بیانه، بیع اربون می باشد یعنی جزئی از ثمن پرداخت می شود و در صورت کامل شدن معامله حساب می شود و اگر معامله صورت نگیرد از آن بایع است(الخوری الشرتوتی، اقرب الموارد، ج ۲، ص ۷۵۹) به نقل از شعاریان ستاری، همان، ص ۱۲۰. البته بیع اربون با بیانه از این جهت تفاوت دارد که شخص می تواند با صرفنظر کردن از وجه پرداختی از معامله عدول نماید هر چند که در برخی موارد مراد از بیانه همین است.

در رویه قضایی گاه بیانه به عنوان وجه التزام تلقی گردیده رأی اصراری ۱۱- ۳/۵۲ هیأت عمومی دیوانعالی کشور مقرر می دارد: «.....مسلم است منظور طرفین از وجه التزام تحکیم قرارداد وتأیید در اجراء آن وانجام تعهد فروشده به حضور در دفتر استاد رسمي وتنظيم سند انتقال بوده است بنابراین نظر دادگاه مبنی بر اینکه ضمانت اجرای تعهد مذبور صرفاً پرداخت وجه التزام است و موردی برای انجام انتقال رسمي نمی باشد برخلاف قصد ونیت طرفین قرارداد ومندرجات پرونده بوده ومخدوش است....» (کاتوزیان، ۱۳۶۳، ج ۱، ص ۷۵).

## ۲- جبران خسارت یا تضمین عهد

بطور کلی در خصوص ماهیت وجه التزام به دو شیوه می توان تحلیل کرد: یکی اینکه بگوئیم وجه التزام برای جبران خساراتی است که از عدم انجام تعهد به متعهده وارد آید. دیگری اینکه وسیله ای جهت تضمین اجرای عقد وتنبیه متخلص می باشد. همانطور که خواهیم دید در برخی نظامهای حقوقی این دو تحلیل وآثار مترتب بر آن به تفکیک بیان شده و در برخی دیگر از نظامها با پذیرش ماهیت دو گانه وجه التزام بر مبنای غلبه یکی از آن دو و آثار آن معین گردیده است. اما قبل از بررسی این موضوع به بیان فایده تمیز ماهیت وجه التزام می پردازیم

### فایده بحث

اثر تمیز ماهیت وجه التزام در موارد ذیل ظاهر می شود:

- ۱- صحت یا بطلان وجه التزام: در نظام کامن لا وجه التزامی را که ماهیت آن تضمین کننده باشد (penalty clause) باطل می دانند (treitelT,op.cit.p.109) اولی در دیگر نظامهای حقوقی چنین تکلیفی صریحاً وجود ندارد واصولاً وجه التزام با هر ماهیتی معتبر می باشد.

- ۲- نحوه جبران خسارت: چنانچه وجه التزام جنبه مقطوع نمودن خسارت را داشته باشد خواهان بدون نیاز به اثبات ورود ضرر آنرا می‌گیرد و در برخی کشورها که بعداً اشاره خواهیم کرد می‌تواند برای خسارات اضافی بر طبق قواعد عمومی اقامه دعوى نماید ولی اگر شرط جنبه تضمینی داشته باشد برای جبران خسارت باید قواعد عمومی جبران ضرر رعایت شود. (شعاریان ستاری، همان، ص ۸۲)
- ۳- تغییر در وجه التزام: به نظر می‌رسد چنانچه ما ماهیت وجه التزام را تضمین کننده اجرای قرارداد بدانیم می‌توان با اثبات ورود ضرر بیشتر، بیش از مبلغ وجه التزام دریافت نمود ولی طرف مقابل نمی‌تواند با اثبات ورود ضرر کمتر کل وجه را نپردازد. اگر ماهیت مقطوع نمودن خسارت را بپذیریم نمی‌توان در مقدار آن تغییری داد ولو اینکه ضرر کمتر یا بیشتر از آن اثبات شود، این بحث را در تعديل بیشتر توضیح می‌دهیم.

همانطور که قبلًا بیان شد وجه التزام می‌تواند به صورت شرط ضمن عقد اصلی باشد وهم می‌تواند در قرارداد مستقلی و حتی مدت‌ها پس از انعقاد قرارداد اصلی منعقد گردد بر این مبنای برخی ماهیت شرط وجه التزام را جدا از ماهیت وجه التزام بیان کرده و آنرا دو چیز دانسته‌اند (همان، ص ۵۳ و ۵۲). بدین ترتیب که شرط وجه التزام یک تعهد تبعی است که در ضمن تعهد اصلی مورد توافق طرفین واقع می‌شود. به طور کلی نمونه‌ای از شروط ضمن عقد است و در مورد ماهیت وجه التزام نیز به بحث پرداخته‌اند که آیا جنبه جبران خسارت دارد یا چیز دیگری است.

این نظر از آن جهت که شرط وجه التزام را یک تعهد تبعی می‌داند صحیح است ولی اگر از این به عنوان ماهیت شرط وجه التزام محسوب کنیم صحیح نمی‌باشد و تفکیک بدین شکل خالی از اشکال نیست چرا که همانطور که برخی حقوق‌دانان بیان داشته

اند وجه التزام(خواه به صورت شرط ضمن عقد باشد خواه خود موضوع عقدی جداگانه باشد)تعهد تبعی است.(کاتوزیان،ج<sup>۳</sup>،ش<sup>۵۴۶</sup>وچ<sup>۴</sup>،ش<sup>۸۰۸</sup>ص<sup>۲۴۵</sup>و Gefr. لنگروودی،ش<sup>۱۳۵۷</sup>،ص<sup>۹۰</sup>)

در حقوق انگلیس نیز ترتیل ماهیت آنرا تعهد تبعی وثانوی دانسته است ودر ماده ۲۱۱۷ قانون مدنی لوئیزیانا بصراحت این نظر آمده:«شرط جزائی یک تعهد تبعی است که با هدف اجرای یک تعهد مقدماتی واصلی منعقد می شود».

(Treitel,op.cit.p.94)

بدین ترتیب باید دید ماهیت این تعهد تبعی چیست ایا جهت جبران خسارت وتعیین خسارت از پیش می باشد یا جهت تنبیه، تهدید و فشار بر متعهد در جهت اجرای قرارداد، که زیر عنوان تضمین بحث می گردد، می باشد.

### اول: مقطوع نمودن خسارت

برخی از حقوقدانان معتقدند که ماهیت وجه التزام خسارتی است که برای تخلف از تعهد بین طرفین قرارداد با توافق یکدیگر معین می شود وباید قبل از وقوع تخلف از معین شود.(جفری لنگروودی،ش<sup>۴۶</sup>،دانشنامه حقوقی،ج<sup>۵</sup>،ص<sup>۵۶۹</sup>)

در حقوق ایران هدف عمدۀ از گنجانیدن وجه التزام در قراردادها مقطوع نمودن پیشاپیش خسارت آتی احتمالی است این امر به عنوان یکی از جنبه های وجه التزام مورد اتفاق کلیه حقوقدانان می باشد  
(کاتوزیان،ج<sup>۱۳۷۶</sup>،ش<sup>۸۰۸</sup>،ج<sup>۴</sup>،امامی،ش<sup>۱۳۶۶</sup>،ج<sup>۱</sup>،ص<sup>۱۴۷</sup>،جعفری لنگروودی،ترمینولوژی حقوق،ش<sup>۳۰</sup>،۵۸ و ۵۹۳۴۰).

وماده ۲۳۰ ق.م نیز در بحث «خسارت ناشی از عدم اجرای تعهدات» با قيد عبارت «مبلغی به عنوان خسارت» به آن اشاره کرده است.

دادگاههای ما نیز در بسیاری موارد وجه التزام را به عنوان خسارت ناشی از عدم

انجام یا تأخیر در اجرای تعهد دانسته اند:

۱-رأی ش ۱۲ مورخ ۶۱/۱۲/۲۴ شعبه ۵ دادگاه حقوقی تهران «وجه التزام نوعی

خسارت ناشی از تأخیر یا عدم اجرای تعهد است

۲-شعبه ۶ دیوانعالی کشور در رأی ش ۲۹۰۷ مورخ ۲۱/۹/۲۵ استدلال نموده «نظر به

اینکه در ضمن تعهد خسارت متصروره از عدم انجام تعهد پیش بینی گردید دیگر

حتی برای متعهده له جز وجه التزام که جنبه مقرر وجود نخواهد داشت...» (کاتوزیان

(۱۳۹۳، ج ۱، ص ۵۵)

بر مبنای خصیصه مقطوع نمودن خسارت می باشد که ماده ۲۳۰ ق.م به قاضی اختیار

نداده تا طرف را به پرداخت وجهی بیشتر از آنچه مقرر شده محکوم نماید. همانطور

که گفته شد در نظام کامن لا فقط وجه التزامی که جنبه مقطوع نمودن خسارت دارد

معتبر است.

در فرانسه نیز یکی از جنبه های وجه التزام مقطوع نمودن خسارت می باشد. پوتیه در

کتاب تعهدات خود موضوع وجه التزام را عبارت می داند از جبران خسارت متعهده له

از عدم انجام تعهد به همین لحاظ مبلغ آنرا قابل تغییر می داند. ماده ۱۲۲۹ ق.م.ف که

از نظر پوتیه گرفته شده بیان می دارد: «وجه التزام عبارت است از جبران ضرر و زیانی

که متعهده له از عدم انجام تعهد اصلی متحمل می شود».

با تصویب قانون نهم ژوئیه ۱۹۷۵ این جنبه تقویت می یابد چرا که آنرا قابل تعديل

اعلام می کند (اسکینی، همان، ص ۵۵). یعنی به قاضی اختیار داده شده تا در صورتی که

وجه التزام اغراق آمیز یا ناچیز باشد آنرا تعديل کند بدین ترتیب جنبه جبران

خسارتی وجه التزام غلبه پیدا کرده است. از نظر مقطوع نمودن خسارت نیز باید

گفت اگر وجه التزام اغراق آمیز یا ناچیز نباشد نمی توان مبلغی بیش از آن مطالبه نمود و خسارت همان است که مقرر شده است.

هم چنین در ماده ۱۱۵۲ قانون مدنی فرانسه که برخی ماده ۲۳۰ قانون مدنی ایران را عیناً بر گرفته از آن دانسته اند (محقق داماد، ۱۳۸۸، ص ۴۸۷) چنین آمده است: "زمانی که در قراردادی مقرر شود طرفی که تعهد خود را انجام ندهد، باید به طرف مقابل مبلغ معینی به عنوان خسارت پردازد، بیشتر یا کمتر از این مبلغ را نمی توان به نفع وی رأی داد."

قانون تعهدات سوئیس نیز به این وجهه از وجه التزام نظر دارد، چرا که در بند ۲ ماده ۱۶۱ بیان می دارد «طلبکاری که خسارت واردہ به او از مبلغ وجه التزام تجاوز کند، حق مطالبه غرامت بیشتری را ندارد مگر اینکه ثابت کند تقصیری از ناحیه متعهد سر زده است». (واحدی، ۱۳۷۸، ص ۵۴)

از آنچه گفته شد نتیجه گرفته می شود که در نظامهای مختلف حقوقی ویژگی جبران خسارت در وجه التزام پذیرفته شده است همچنین اصولاً خسارت قابل دریافت را به طور مقطوع مشخص می نماید به ویژه در حقوق ما که ماده ۲۳۰ به صراحت پرداخت وجهی علاوه بر وجه التزام را ممنوع اعلام کرده.

اما باید دید ماهیت وجه التزام فقط جبران خسارت است یا اینکه علاوه بر این جنبه تضمین (تهدید) انجام عهد را نیز دارد، در ادامه به بررسی این موضوع و دیدگاه نظامهای مختلف حقوقی می پردازیم.

#### دوم: تضمین عهد

در برخی موارد هدف از وجه التزام جبران خسارت نیست یعنی حتی ممکن است خسارتی به بار نیاید یکی از مصادیق بارز آن ماده ۱۳۲ آئین دادرسی کیفری می

باشد که جنبه تهدیدی و تضمینی حضور متهم را دارد. مثال دیگر ماده ۷۴۱<sup>۱</sup> (جعفری لنگرودی، ۱۳۵۷، ص ۱۰۲). در مورد التزام کفیل به پرداخت وجه در صورت حاضر نکردن مکفول، چرا که کفالت از عقود وثیقه است و اصولاً جهت تضمین تعهدات به کار گرفته می‌شود مثلاً الف در مقابل مکفول له که دادسرا می‌باشد احضار مکفول را بر عهده می‌گیرد اتهام مکفول ولگردی است کفیل تعهد نموده در صورت عدم احضار مالی بدهد، واضح است که این جهت جبران خسارت دادسرا نیست و جنبه تضمینی شرط در ماده ۷۴۱ ملحوظ گردیده، البته در موارد فوق بعضاً ممکن است خسارتی نیز به بار اید ولی هدف اصلی از وجه التزام جبران آن نیست.

در برخی موارد وجه التزام هر دو ویزگی را دارد یعنی هم جنبه جبران خسارتی و هم جنبه تضمینی. وجه التزامها اغلب بدین گونه است. جنبه تضمینی آن یادگار حقوق رومی است لیکن برخی اعتقاد دارند که در حقوق کنونی که همه قراردادها الزام آور است چنین خصیصه‌ای کاهش یافته، ولی از بین نرفته است. در پاره‌ای از پیمانها که طلبکار به اجرای متعهد و دسترسی یافتن به موضوع قرارداد اطمینان ندارد برای اینکه ضمانت اجرای مؤثری بیاندیشد شرط وجه التزام می‌کند بدون آنکه به رابطه آن با خسارت واقعی توجه داشته باشد (کاتوزیان، ۱۳۷۶، ج ۴، ص ۲۴۱).

واصولاً وجه التزام سنگین‌تر از میزان خسارات می‌باشد.

امکان مطالبه وجه التزام بدون نیاز به اثبات خسارت دلالت بر ماهیت تضمینی (تهدیدی) آن دارد. ماده ۱۶۱ قانون تعهدات سوئیس نیز در راستای این امر بیان می‌دارد: «وجه التزام قابل پرداخت خواهد بود، اگر چه متعهدله هیچ گونه خسارتی متحمل نشده باشد» دلیل دیگری که بر ماهیت تضمینی وجود دارد عدم

امکان تعديل وجه التزام خصوصاً در حقوق ما می باشد چرا که در تعديل رابطه میان خسارات و وجه التزام مورد بررسی قرار می گیرد از سوی دیگر حتی در نظامهایی که تعديل را پذیرفته اند این گفته صادق است چرا که امکان تعديل منوط بر این است که وجه التزام «مبالغه آمیز» و یا «بسیار ناچیز» باشد و این بدین معنی نیست که وجه التزام حتماً باید برابر با خسارات وارد باشد، یعنی اگر وجه التزام مبالغه آمیز نباشد و لو اینکه بیش از مبلغ واقعی خسارات باشد حکم به پرداخت کل آن داده می شود.

ماده ۱۳ قسمت چهارم از فصل ۷ اصول قراردادهای تجاری بین المللی نیز مقرر می دارد: «هنگامی که در قرارداد مقرر شده باشد که طرفی که تعهدش را اجرا نکرده به دلیل این عدم اجرامبلغی (مشخص) را به طرف زیان دیده بپردازد طرف زیان دیده بدون توجه به صدمه واقعی اش مستحق دریافت آن مبلغ خواهد بود...» (اخلاقی و امام، ۱۳۷۹، ص).

در حقوق رم مسؤولیت کیفری از مسؤولیت مدنی جدا نبود و تنها وجه تمایز جرم خصوصی از عمومی، از نظر مقام تعقیب کننده بود (کاتوزیان، ۱۳۷۴، ص ۵۱ و ۵۷).

صفت کیفری که به جای وجه التزام به کار می رود یادگار همان دوران ونشان دهنده خصیصه تهدیدی-تبیهی آن است. در دوران ابتدائی حقوق رم این شرط به واقع جنبه کیفری داشت و بدون اینکه رابطه ای با میزان خسارت داشته باشد برآن افزوده می شد<sup>۱</sup> (همان). هدف از این نوع وجه التزامها حمایت از متعهده بود براین اساس که متعهده را با در نظر داشتن جریمه پولی به اجرای قرارداد اصلی وادر می کرد.

در حقوق انگلیس نسبت به جنبه مورد نظر به جهت نظامهای دوگانه قضائی اختلاف نظر وجود داشت و این اختلاف نظر از دو اصل متفاوت ناشی می‌گردید یکی اصل غرامت عادلانه و دیگری اصل آزادی قرارداد بود. در کامن لا شرط پرداخت مبلغ معین پول به هنکام نقض از طرف مختلف معتبر بود، همچنین ضمانت نامه‌های کیفری (penal bond) معمول در قرون وسطی مورد تأیید کامن لا بود ولی به نظر انصاف وقتی غرامت می‌تواند در نظر گرفته شود استفاده از شرط کیفری صحیح نیست. این نظر بعداً در دادگاههای کامن لا تسری یافت ونهایتاً قانون ۱۶۹۷ مقرر داشت در صورتی که متعهد از اجرای تعهد خود امتناع نماید پرداخت جریمه مشروط به ارزیابی خسارت به وسیله هیأت منصفه است (به نقل از شعرا بیان ستاری، همان، ص ۷۱، .Ogus(A.I) the law of damages, p.40.

بنابراین اگر هدف شرط مجازات مخالف ونهایتاً تضمین اجرای قرارداد باشد غیر قابل اجرا است. بر همین مبنای وجه التزامها به دو نوع تقسیم شده: وجه التزام تضمینی - تنبیهی، تهدیدی (penalty clause) و وجه التزام مقطوع کننده خسارت (liquidated damages) که اولی برخلاف نظم عمومی و باطل. (Treitel, op.cit, p.93.) تلقی شده است. این که آیا شرطی که در قرارداد ذکر شده شرط تعیین قبلی خسارت است یا مجازات، بستگی به تفسیر قرارداد بر اساس نیت طرفین در زمان انعقاد آن دارد در دعوا «دانلوپ» قواعدی برای تمیز آن بیان شده از جمله:

- ۱- اصطلاحی که برای توصیف مبلغ بکار رفته یک عامل مرتبط لیکن غیر قطعی است.
- ۲- هرگاه مبلغ تعیین شده مبالغه آمیز وغیر منصفانه حتی در قیاس با بیشترین ضرر قابل پیش بینی باشد باید آنرا مجازات تلقی کرد.

۳- جایی که وجه التزام برای تعهد پرداخت پول می باشد و مبلغ وجه التزام بیش از مبلغی است که باید پرداخت می شده باید آنرا مجازات دانست.

۴- صرف این حقیقت که تعیین ضرر از قبل ممکن نبوده موجب توصیف آن به مجازات نمی باشد.

در دعوی فوق الذکر خواندگان که تاییرهایی را از شرکت دانلوب خریده بودند تعهدکرده بودند که آنرا از مبلغ معین کمتر نفوروشنند و در صورت نقض این تعهد به ازای هر لاستیک به عنوان «خسارت از پیش تعیین شده ونه جریمه» مبلغی بپردازنند. خواندگان نقض عهد نمودند، مجلس اعیان رأی داد که این ماده جنبه تنبیهی نداشته چرا که زیر قیمت فروختن به کسب وکار خواهانها لطمه می زند و مبلغ تعیین شده با توجه به جمیع اوضاع واحوال معقول محسوب می شود. (داسکبری، همان، ص ۲۱۶ و ۲۱۷) در نظام رومی-زرمنی ماهیت تضمینی شرط وجه التزام پذیرفته شده است در حقوق فرانسه صریحاً این امر در ماده ۱۲۲۶ بیان شده: «شرط جزائی توافقی است که به موجب آن متعهد جهت تضمین بهتر اجرای تعهد ملزم می گردد که امری را انجام دهد».

### ۳- تعدیل وجه التزام

بحث تعدیل وجه التزام ارتباط تنگاتنگی با ماهیت آن دارد در واقع بر حسب مبنایی که برای ماهیت وجه التزام پذیرفته می شود پاسخ امکان یا عدم امکان تغییر در وجه التزام مقرر نیز داده می شود. چنانچه ماهیت وجه التزام را فقط تضمینی-تبیهی بدانیم اصولاً مبلغ آن و لو اینکه بسیار سنگین باشد نباید قابل تغییر باشد چرا که در واقع مجازات ناقض عهد می باشد و اگر ماهیت خسارتنی را برگزینیم، امکان تغییر در وجه

التزام‌های سیک یا سنگین قابل قبول تر به نظر می‌رسد. این بحث را در مبحث ماهیت وجه التزام به اجمال بیان کردیم ولیکن در اینجا موضع نظامهای مختلف را به طور مستقیم در این باره خواهیم دید و سپس به بررسی آن از دیدگاه حقوق خودمان می‌پردازیم، البته قبل از آن لازم است رابطه وجه التزام را با تعهد اصلی مورد توجه قرار دهیم تا جایگاه و قلمرو بحث معین گردد.

#### اول: رابطه وجه التزام و تعهد اصلی

این رابطه از دو دیدگاه مورد بررسی قرار می‌گیرد یکی تبعی بودن وجه التزام و دیگری امکان یا عدم امکان جمع تعهد اصلی و وجه التزام. همانطور که بیان شد وجه التزام چه به صورت شرط ضمن عقد باشد و چه بصورت عقدی مستقل، از نظر بقاء و زوال تابع تعهد اصلی است در واقع وجه التزامی که برای تخلص از تعهد در نظر گرفته شده رابطه اش با این تعهد همانند اصل و فرع می‌باشد لذا در صورتی که تعهد اصلی به دلیلی باطل باشد وجه التزام نیز باطل وغیر قابل مطالبه است ولی اگر وجه التزام باطل باشد به تعهد اصلی سراست نمی‌کند ماده ۱۲۲۷ ق.م فرانسه بیان می‌دارد: «بطلان شرط وجه التزام موجب بطلان تعهد اصلی نیست».

اصولاً وجه التزام برای تخلص از تعهد مقرر می‌شود ولیکن در مواردی ممکن است مقرر شود در صورتی که تعهد اصلی به دلیلی باطل باشد مثلاً مستحق للغیر در آید مبیع، مبلغی به عنوان وجه التزام پردازد، در این موارد دیگر نمی‌توان گفت که وجه التزام یک تعهد تبعی است که بطلان آن به بطلان شرط منجر می‌شود. البته در این موارد نیز می‌توان گفت طرف عقد وجود آن شرط صحت مورد نظر را تعهد می‌کند

و در صورت اثبات خلاف آن مثلاً مستحق للغير درآمدن از تعهد خود تخلف کرده است.

بحث دیگر در خصوص رابطه وجه التزام و تعهد اصلی، امکان یا عدم امکان جمع این دو می باشد وجه التزام یا برای عدم انجام تعهد یا جهت تأخیر در انجام تعهد معین می شود در قانون تعهدات سوئیس مورد دیگری را بیان کرده که وجه التزام جهت انجام تعهد در زمان یا مکان خاصی باشد (م ۱۶۰).

به نظر می رسد که چنانچه وجه التزام برای تخلف از انجام تعهد باشد متعهده نمی تواند هم انجام تعهد و هم وجه التزام را مطالبه نماید ولی آیا متعهد یا متعهده در انتخاب این دو مختار می باشند قابل بحث است، در حقوق رم در ابتدا شرط پرداخت وجه التزام تعهد اصلی و تنها تعهد بدھکار بود و متعهده نمی توانست انجام تعهد را از متعهد بخواهد بعدها شیوه انشای شرط تغییر یافت و بدھکار مکلف به انجام دو تعهد گردید. تعهد اصلی مندرج در قرارداد و تعهد فرعی پرداخت وجه التزام متعهده در انتخاب یکی از آندو مختار بود. در حال حاضر در حقوق فرانسه مطابق ماده ۱۱۲۸ متعهده می تواند به جای مطالبه وجه التزام تقاضای اجرای مفاد قرارداد را کرده و انجام تعهد اصلی را بخواهد. (اسکینی، همان، ص ۵۴-۵۶).

در حقوق ما نیز با توجه به اصل لزوم قراردادها و اینکه وجه التزام برای تخلف از قرارداد معین می شود متعهده می تواند ابتدا خواهان اجبار متعهد به انجام تعهد شود یعنی وجود وجه التزام به معنی حق عدول متعهد از انجام تعهد نمی باشد مگر اینکه این امر صریحاً در قرارداد بیان شده باشد که در اینصورت به نظر می رسد ماهیت آن وجه التزام نباشد. از سوی دیگر متعهد نیز می تواند با عرضه اجرای تعهد، متعهده را از دستیابی و مطالبه وجه التزام باز دارد در حقوق سوئیس نیز ماده ۱۶۰ بیان می دارد

که: «اگر برای عدم اجرای قرارداد یا عدم اجرای کامل آن، وجه التزام تعیین شده باشد جز در صورت وجود قرارداد مخالف، متعهدله حق دارد فقط اجرای قرارداد و یا وجه التزام مقرر را بخواهد....»

حق متعهد در اثبات اینکه حق دارد با پرداخت جریمه از انجام تعهد سرباز زند محفوظ می باشد و البته ماهیت این تعهد را همان قانون «جرائم عدول» می داند نه وجه التزام.

در صورتی که وجه التزام برای تأخیر در انجام تعهد پیش بینی شده باشد، متعهدله هم می تواند اجرای تعهد اصلی را مطالبه کند و هم جریمه تأخیر را.

در صورتی که اجرای تعهد اصلی به علی که خارج از اراده متعهدمنی باشد از قبیل فورس ماژور ممکن نباشد، به نظر می رسد متعهدله نمی تواند وجه التزام را مطالبه نماید.

#### دوم: اجرای بخشی از تعهد

در صورتی که متعهد بخشی از قرارداد را اجرا نموده باشد آیا وجه التزام را می توان به نسبت کار انجام شده تقلیل داد یا اینکه متعهد باید کل وجه مقرر را بپردازد؟ آیا قاضی مجاز می باشد که با توجه به اوضاع واحوال و کار انجام شده وجه التزام را کاهش دهد؟

اگر از دیدگاه تضمینی و تنبیه‌ی به وجه التزام بنگریم باید گفت ظاهر این است که نمی توان در صورت اجرای بخشی از تعهد به آن میزان از آن کاست چرا که وجه التزام مقرر شده تا اینکه تعهد کاملاً اجرا شود. از سوی دیگر می توان گفت با انجام بخشی از تعهد قسمتی از خسارت مفروض جبران شده (یا اصلاً خسارتی وارد نشده به آن نسبت) لذا وجه التزام باید به نسبتی که تعهد انجام نشده پرداخت گردد.

به نظر می‌رسد پاسخ به سؤال فوق باید با توجه به ماهیت تعهد واراده طرفین بیان شود به این معنی که اگر تعهد قابل تجزیه باشد و قسمت اجرا شده مستقل‌اً مطلوب متعهدله باشد با اجرای آن قسمت وجه التزام هم به همان میزان کسر می‌گردد مثلاً در قراردادی شخص تعهد می‌نماید سه باب ساختمان با شرایط مقرر در زمینهای شخص دیگر برای او احداث نماید و برای عدم انجام تعهد وجه التزامی مقرر می‌شود، در صورتی که متعهد دو باب از ساختمانها را بر طبق شرایط احداث نماید دادگاه می‌تواند حکم به پرداخت یک سوم وجه التزام بدهد مگر اینکه طرفین صریحاً یا ضمناً خلاف این را مقرر نموده باشند. ولی در جایی که تعهد قابل تجزیه نیست یا انجام تعهد به طور کامل مطلوب برای شخص می‌باشد با اجرای بخشی از تعهد وجه التزام را نمی‌توان کاهش داد.

البته در قانون مدنی راه حلی برای این موضوع پیش‌بینی نشده و آنچه گفته شد با توجه به سایر مقررات و اصول کلی می‌باشد.

در حقوق فرانسه ماده ۱۲۳۱ ق.م حتی در زمانی که قاضی اختیار تعديل وجه التزام را به استناد گراف یا قلیل بودن آن نداشت، به قاضی اختیار کاهش وجه التزام را به هنگام اجرای قسمتی از قرارداد اعطا نموده بود. ولی این ماده قبل از اصلاحات ۱۹۷۵ قاعده‌ای غیر امری بود و لذا از آن سوءاستفاده می‌شد یعنی در قرارداد ذکر می‌شد که حتی در حالت اجرای بخشی از قرارداد قاضی اختیار کاهش آنرا ندارد، در حال حاضر این ماده قاعده‌ای امری است. (شعاریان ستاری، همان، ص ۱۶۳).

در حقوق مصر ماده ۲۵۵ و ۲۲۴ ق.م به گونه‌ای امری حق کاهش وجه التزام را برای قاضی به هنگام اجرای بخشی از تعهد پذیرفته است. (سنهری، ج ۲، ص ۸۷۰)

آنچه قابل توجه می باشد این است که قاضی در این موارد حتماً وجه التزام را کاهش نمی دهد بلکه قانونگذار به خوبی پیش بینی کرده که دادرس می تواند در شرایطی مثل زمانی که متعهدله توجهی به آن نداشته یا نمی دانسته که او نمی تواند در صورت ورود خسارت بیش از آن مبلغ بگیرد یا اینکه در آن زمان مبلغ پیش بینی شده قابل توجه بوده ولی در زمان مطالبه ناچیز باشد و... آنرا تعديل کند همچنین همانطور که گفتیم ماهیت وجه التزام هم تضمین اجرای تعهد وهم جبران خسارت زیان دیده است لذا باید دادرس مجاز باشد تا در مواردی که وجه التزام در مقایسه با خسارت وارد ناچیز یا گزارف می باشد آنرا تعديل نماید.

در حقوق فرانسه قبل از اصلاحات ۱۹۷۵ وجه التزام غیر قابل تغییر بود و ماده ۲۳۰ ق.م ما نیز دقیقاً از آن ماده اخذ شده، در تأیید ماده فوق استدلال می شد که این نتیجه تبعی ماده ۱۱۳۴ که اصل آزادی قراردادها را بیان داشته می باشد. محکم فرانسه نیز اعتقاد داشتند که فایده شرط بستن باب بحث در میزان خسارت است. (سننهوری، همان، ص ۸۷۴) بعداً جمله ای به آخر ماده ۱۱۵۲ افزوده شد و بدین بیان به قاضی اختیار تعديل را داد: «...مع هذا چنانچه مبلغ وجه التزام آشکارا گزارف یا قلیل باشد قاضی می تواند میزان آنرا افزایش یا کاهش دهد» همچنین توافق برخلاف ماده فوق را باطل اعلام کرد. (اسکینی، همان، ص ۵۵).

قاضی در حقوق سوئیس (ماده ۱۶۱ و ۱۶۲ قانون تعهدات) و حقوق مصر (ماده ۲۲۴ و ۲۲۵ ق.م) در صورتی که وجه التزام گزارف یا ناچیز باشد در تعديل کاهش آن مختار می شود این باعث می شود که قاضی در هر دعوی با توجه به اراده طرفین که احراز می نماید و با توجه به ماهیت دعوی وسایر اوضاع واحوال تصمیم به کاهش

یا عدم کاهش آن بگیرد. اصلاح قانون مدنی در این مورد بویژه با توجه به صراحة ماده ۲۳۰ در مقطوع بودن وجه التزام ضروری است.

### سوم: گزاف یا اندک بودن وجه التزام

گفته شد که واقعیت این است که وجه التزام ماهیتی دوگانه دارد از یک سو جبران خسارت ناشی از عدم انجام تعهد در آن ملحوظ است واز سوی دیگر وسیله تضمین اجرای تعهد. در صورتی که ماهیت وجه التزام صرفاً تضمینی-تنبیهی می‌بود چون نوعی مجازات بود که طرفین مقرر کرده بودند هر چقدر هم گزاف بود نمی‌بایست مورد دخل وتصرف قرار گیرد اما این امر منطقی نیست چرا که تعیین کیفر با قانونگذار وبرای دفاع از اجتماع وحفظ نظم عمومی می‌باشد واشخاص نمی‌توانند با قرارداد برای یکدیگر مجازات تعیین نمایند.

قوی بودن طرف مقابل، انحصاری بودن تولید وفروش کالای خاص، اضطرار متعهد وبرخی دلایل دیگر ممکن است سبب شود که او به وجه التزام زیاد تن در دهد. از سوی دیگر ممکن است وجه التزام در مقایسه با خسارات وارده از عدم انجام تعهد بسیار ناچیز باشد بدین دلیل پذیرفته شده است. (سنهری، همان، ص ۸۷۰، واحدی، همان) در حقوق انگلیس همانطور که بیان شد وجه التزامی که ماهیت تضمینی دارد و گزاف می‌باشد (penalty clause) باطل می‌باشد بر عکس اگر وجه التزام به نظر دادرس ماهیت جبران خسارت داشته باشد قطعی وغیرقابل تغییر است<sup>(۴)</sup> (حتی Treitel, op.cit, p.771).

اگر ثابت شود خسارتی بیشتر یا کمتر از مبلغ تعیین شده وارد آمده است.

در حقوق ایران از ظاهر ماده ۲۳۰ ق.م بر می‌آید که وجه التزام غیر قابل تغییر می‌باشد برخی استدان نیز تأیید کرده اند که میزان وجه التزام ولو چندین برابر خسارت واقعی یا چندین برابر اصل مورد تعهد باشد معتبر خواهد بود (امامی، همان

،ص۷۴). ولی به نظر می رسد راههایی برای تعديل وجه التزام باشد. در صورت ناچیز یا کم بودن وجه التزام در مقایسه با خسارت واقعی از دو طریق می توان به تغییر وجه التزام و اجازه مطالبه خسارت واقعی اقدام نمود:

### اول: تفسیر شرط وجه التزام

اصولاً هنگامی که در یک قراردادی وجه التزام معین می گردد این وجه التزام در واقع به نفع متعهده تعهد و به ضرر متعهد می باشد لذا دادرس می تواند با توجه به اوضاع واحوال و تفسیر قرارداداعلام داردکه وجه التزام به نفع متعهده می باشد و برای او ایجاد التزام نمی نماید و مسؤولیت متعهد را محدود به مبلغ مقرر نمی نماید. این نکته را برخی استادان به زیبایی در جواب پرسش درباره امکان دعوی بر مهندس ناظر سدلتیان مطرح ساخته اند (کاتوزیان، ۱۳۷۴، ص۱۴۷)، پس زیان دیده می تواند با اثبات ورود ضرر بیش از مبلغ مقرر آنرا دریافت نماید. البته باید توجه داشت که با وجود ماده ۲۳۰ ق.م لازم است حتماً قرائتی بر اینکه شرط تنها به نفع زیان دیده بوده است وجود داشته باشد.

### دوم: تقصیر عمدی متعهد

وجه التزام یک تعهد فرعی می باشد که در صورت عدم انجام تعهد اصلی پرداخت می گردد و در حقوق ما تعیین وجه التزام به معنی حق عدول متعهد از انجام تعهد اصلی نمی باشد و متعهده می تواند الزام او را به انجام تعهد بخواهد. اگر متعهد به دلایلی (جز فورس مارژور) نتواند تعهد خود را اجرا نماید متعهده فقط می تواند وجه التزام مقرر را بخواهد ولی چنانچه متعهد با وجود امکان انجام تعهد به عمد از انجام آن سرباز زند به نظر می رسد با اثبات خسارت مزاد بر وجه التزام می توان تمام

خسارت را مطالبه نمود. در حقوق مصر نیز ماده ۲۲۵ اجازه افزایش وجه التزام را در

صورت سوءنیت مرتكب یا ارتکاب خطای سنگین داده است. (سنهروری، همان)

در صورتی که وجه التزام در مقایسه با خسارات واقعی ناشی از عدم انجام تعهد

سنگین باشد یا اینکه وجه التزام در مقایسه با اصل تعهد گزارف باشد به طرق ذیل

قابل تعديل به نظر می‌رسد:

#### **الف)- غفلت قابل اغماض**

برخی اساتید معتقدند حکم ماده ۲۳۰ق.م مصر تخصیص یافته است این ماده بیان می‌

دارد هرگاه وقوع خسارت ناشی از غفلتی باشد که عرفًا قابل اغماض باشد و جبران

آن موجب عسرت وارد کننده زیان شود دادگاه می‌تواند میزان خسارت را تخفیف

دهد. مثلاً اگر وجه التزامی معادل نیمی از ثمن برای تأخیر در فراهم نمودن آب و گاز

خانه‌ای ظرف یک ماه معین شود و متعهد یک روز دیرتر این کار را انجام دهد چون

این یک روز قابل اغماض می‌باشد ولذا دادرس می‌تواند وجه التزام را تخفیف دهد

(کاتوزیان، ۱۳۷۶، ج ۳، ص ۸۰)

این تفسیر به خاطر جلوگیری از نتایج ناعادلانه پرداخت وجه التزام مقرر می‌باشد

والا خالی از اشکال نیست چرا که ممکن است با این یک روز تأخیر حتی هیچ گونه

خسارتی هم وارد نشده باشد و اصولاً وجه التزام ماهیت تضمینی نیز دارد.

#### **ب)- اخلاق حسن ونظم عمومی**

ممکن است گفته شود که در صورتی که وجه التزام گزارف باشد این مخالف اخلاق

حسن ونظم عمومی است و به استناد ماده ۹۷۵ق.م باطل می‌باشد برخی نیز گفته اند

اگر وجه التزام مقرر از مصاديق ماده ۹۶۰ق.م(سلب حریت) باشد یعنی وضع

اقتصادی شخص را به خطر اندازد دادگاه با تقلیل وجه التزام این خطر را مرتفع

خواهد کرد (امیری قائم مقامی، ۱۳۴۷، ج ۱، ص ۹۱). ولی باید دانست اگر چنین فرضی قابل

تصور باشد وجه التزام باطل است نه قابل تقلیل.

#### ج) - تفسیر ماهیت تعهد

در برخی موارد امکان تفسیر تعهد به گونه های مختلف وجود دارد و دادرس می تواند تفسیری را برگیرند که از پرداخت وجه التزام گزاف و ناعادلانه خودداری شود نمونه این تفسیر را در دعوایی که متعهد، ملتزم شده بود ظرف یک ماه برق خانه ای را که فروخته فراهم نماید والا باید وجه التزامی معادل ثمن معامله بپردازد، مشاهده می کنیم. در این دعوا (کاتوزیان، همان، ص ۳۱).

دادرس به خاطر پرهیز از پرداخت وجه التزامی که ناعادلانه بود و متعهد نیز با کمی تأخیر تعهد را انجام داده بود تعهد را «تعهد به وسیله» تفسیر کرده و در نتیجه تعهد اجرا شده محسوب گردید و دعوی مطالبه وجه التزام غیر موجه تشخیص داده شد. با این همه آنچه دربالا در خصوص تعديل وجه التزام گفته شد اولاً: در همه موارد قابل اعمال نیست ثانیاً: بعضًا نیز از نظر حقوقی اشکال دارد لذا اصلاح ماده ۲۳۰ ق.م و همگام کردن آن با سایر نظامهای حقوقی امری ضروری است متنهای آن زمان نیز باید حربه هایی برای پرهیز از نتایج ناعادلانه اجرای این گونه تعهدات فراهم آورد ومنتظر قانونگذار نماند.

### نتیجه

از آنچه گفته شد در می‌یابیم که وجه التزام دارای ماهیتی دوگانه می‌باشد از یک سو تعیین پیشاپیش خسارت ناشی از عدم اجرای عهد است و از سوی دیگر وسیله تضمین اجرای عهد، نهادی شبیه دیه در حقوق اسلامی که ماهیتی کیفری-مدنی دارد. امروزه با تفکیک مسؤولیت کیفری از مسؤولیت مدنی و با دخالت روز افرون دولتها در زمینه قراردادها مقررات حاکم بر وجه التزام نیز تغییر نموده است: در نظامهای مختلف اجازه تعديل وجه التزامهای سنگین یا ناچیز به دادرس اعطا شده و در صورتی که طرف قرارداد به عمد از اجرای تعهد خودداری ورزد یا تقصیر سنگینی را مرتکب شود نمی‌تواند در پناه وجه التزام از پرداخت سایر خسارات مازاد بر وجه التزام امتناع ورزد.

در حقوق ما ماهیت تضمینی وجه التزام غلبه دارد قانونگذار هیچ گونه تغییر را در این زمینه بعمل نیاورده و تقلیدها به همان صورت اولیه و گاه نیز ناقص می‌باشد در حالی که با توجه به آنچه قبلًا گفته شد اصلاح مقررات در این زمینه امری ضروری است. منتهای باید توجه داشت که در حال حاضر نیز باید بر ماده ۲۳۰ ق.م مانند حصاری غیر قابل نفوذ نظر افکند دادرس می‌تواند با تفسیرهای منطقی واستفاده از سایر اصول و مقررات که نمونه آن در ضمن بحث بیان شد به مناسب کردن وجه التزام با خسارات واقعی بپردازد و از نتایج ناعادلانه برخی وجه التزامها پرهیز کند. وجه التزام را (به استثناء موارد گراف بودن) باید حداقل خسارات ناشی از عدم اجرای تعهد دانست که تا آن مقدار متعهدله بدون اثبات ورود ضرر حق مطالبه دارد و برای مطالبه مازاد باید دلیل بیاورد

## فهرست منابع

- ۱-قرآن کریم
- ۲- امامی، دکترسید حسن، حقوق مدنی، ج ۱، چ ۶، تهران، ۱۳۶۶.
- ۳- اسکینی، دکتر ربیعا، وجه التزام در قراردادهای بین المللی، مجله حقوقی دفتر خدمات بین المللی، ش ۹، ۱۳۶۷.
- ۴- اخلاقی و امام، دکتر بهروز و فرهاد، اصول قراردادهای تجاری بین المللی، انتشارات شهردانش، ۱۳۷۹.
- ۵- امیری قائم مقامی، دکتر عبدالمجید، حقوق تعهدات، ج ۱۷ تهران، ۱۳۴۷.
- ۶- جعفری لنگرودی، دکتر محمد جعفر، ترمینولوژی حقوق، تهران، ۱۳۶۳.
- ۷- عقدکفالت، انتشارات دانشگاه ملی ایران، ۱۳۵۷.
- ۸- حقوق تعهدات، ج ۱، تهران، ۱۳۶۳.
- ۹- آراءشورای عالی ثبت، چاپ اول، تهران، ۱۳۴۸.
- ۱۰- سنہوری، دکتر عبدالرزاق احمد، الوسيط فى شرح القانون المدني الجديد(نظريه الالتزام بوجه عام) ج ۲.
- ۱۱- شعاريyan ستاري، ابراهيم، مطالعه تطبیقی شرط وجه التزام در حقوق ایران و سایر نظامهای حقوقی، پایان نامه دوره کارشناسی ارشد، دانشکده حقوق تهران، ۱۳۷۷.
- ۱۲- طباطبائی یزدی، سید محمد کاظم، سؤال وجواب، نجف، ۱۳۴۰ه.ق.
- ۱۳- کاتوزیان، دکتر ناصر، قواعد عمومی قراردادها، ج ۱، ۳، ۴، شرکت انتشار، ۱۳۷۶.
- ۱۴- عقود معین، ج ۱، چ ۳، تهران، ۱۳۶۳.

۱۵- الزامهای خارج از قرارداد، ضمان قهری-مسئولیت مدنی، انتشارات دانشگاه

تهران، چ ۱۳۷۹ و ۱۳۷۴.

۱۶- محقق داماد، سید مصطفی، نظریه عمومی شروط و التزامات در حقوق

اسلامی، مرکز نشر علوم اسلامی، تهران، ۱۳۸۸.

۱۷- میر محمدصادقی، حسین، مروری بر حقوق قراردادها در انگلستان، (ترجمه

(داکسبری، رابت)، نشر حقوقدان ۱۳۷۷.

۱۸- واحدی، دکتر جواد، گزیده متون حقوقی ۵، قانون تعهدات سوئیس، نشر میزان،

سال ۱۳۷۸.

-۱۹Treitel, the law of contract, ted, London, 1987.

-۲۰Cheshire&fifoot, the law of contract, ۸ed, London, 1972.